

Siemreap 1 mars 1919.

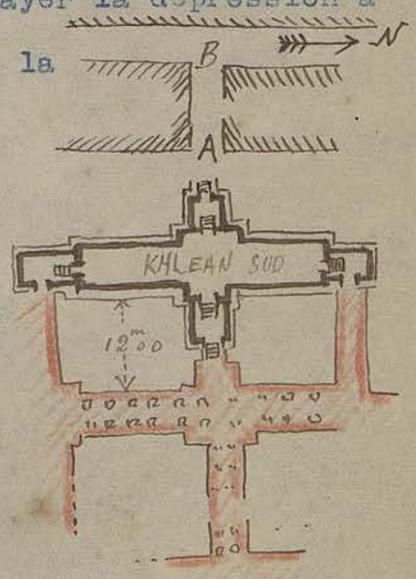
Monsieur le Directeur de l'Ecole française d'Extrême-Orient.

Rapport sur les travaux exécutés dans le groupe d'Ankor
pendant le mois de février 1919.

Les travaux pendant ce mois ont été répartis comme suit:

Prasat Khlean Sud. - Une équipe de 30 coolies a continué le dégagement de ce monument.

A l'intérieur dans la partie centrale et les deux galeries latérales l'enlèvement de la couche de terre qui recouvrait le dallage en grès n'avait pas une épaisseur de plus de 0m.60; mais dans les chambres extrêmes et les avant-corps E et O cette couche de terre atteignait 1m.00 et les dallages, en grès également, sont situés en contre-bas de celui de la salle centrale (* 1m.40 pour les avant-corps et 1m.00 pour les chambres extrêmes). Quatre perrons aux socles d'échiffres relient ces niveaux différents. Les terres enlevées ont été utilisées pour remblayer la dépression à l'ouest du monument et ménager un accès AB à la route qui relie la chaussée Est du Bayon au groupe du Prah Pithu. Extérieurement le dégagement du soubassement de la face E a laissé voir sous le sol trois amorces de chaussées retenues par un muret en latérite (en rouge) partant des 3 portes de cette façade pour se relier à une chaussée parallèle à l'axe N-S. du bâtiment et sur laquelle on trouve une série de blocs de grès parallépipédiques, les uns encore debout, les autres renversés. La chaussée centrale en face l'avant-corps se prolonge à l'est sur une vingtaine de mètres pour

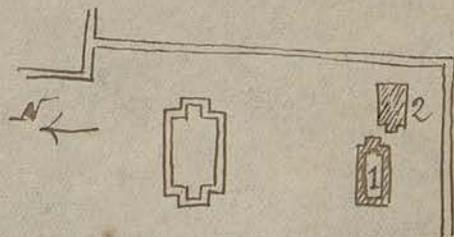


pour se retourner à nouveau dans la direction N-S.

En dégagant la porte E de la chambre extrême sud on a découvert une petite borne en grès grossièrement taillée de 0m.46 de hauteur, compris tenon. Une des faces est décorée d'une figure féminine, jupe et mukuta monopointe.

J'ai relevé la ressemblance très nette qui existe entre le décor des frontons retrouvés dans les déblais et celui des frontons des gopuras d'enceinte du Palais Royal, décor très riche et plus large de facture que celui des frontons habituels.

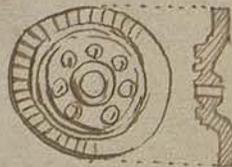
Palais Royal. - Une vingtaine de coolies a continué le dégagement des vestiges d'édicules de l'angle SE. Le Prasat 1 laisse voir un soubassement sur lequel subsistent des bases de murs avec 3 fausses portes sur les faces N, O et S. L'entrée est à l'Est. A l'intérieur le dallage est en contrebas d'environ 0m.50 du seuil de la porte, en briques à plat dans la partie A, en dalles de grès dans la partie B avec au milieu une cuve à ablution affleurant le sol.



prasat 1

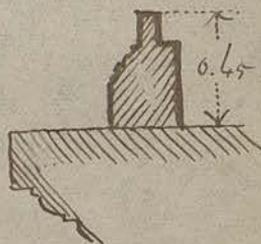
Les déblais ont fait trouver un petit pied en tongvea en forme de naga analogue à ceux trouvés dans les fouilles du Phimanakas.

Tout près de la porte E de cet édicule on a trouvé quelques blocs de grès constituant un petit perron d'accès à l'édicule 2 dont il ne subsiste plus qu'un massif de fondation rectangulaire en latérite et dont la partie centrale devait être remblayée en sable et où l'on a retrouvé des débris de briques. On a retrouvé également une rondelle en tongvea décorée de 0m.06 de diamètre. Cette équipe a été licenciée vers la fin du mois par suite du renvoi de son caporal un nommé Van auquel j'étais las de faire des reproches pour sa perpétuelle négligence à son travail.

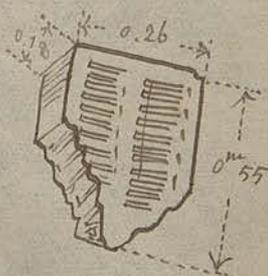


Prah Fithu. - Une équipe de 30 coolies a achevé le dégagement du temple u - en respectant l'angle 30 auquel il n'a pas été touché, - et commencé celui du temple à l'est, x. L'état de ce dernier a été noté avant d'entreprendre le travail: moins soigné comme moulures et resté plus fruste, il est d'ailleurs inachevé, il a été manifestement utilisé pour le culte buddhique comme en témoignent les grossières figures qui décorent le linteau E et l'intérieur du sanctuaire.

Il s'élève sur une première terrasse de près de 4,00 de hauteur: à 60 ou 80 cm. du bord supérieur de cette terrasse court une série de pierres longues avec une feuillure à l'intérieur (coupe ci-contre) dont il est assez difficile de s'expliquer la présence.



C'est sur cette terrasse, au pied du perron E que fut trouvé un fragment de stèle ou dalle à moitié cassée portant 2 colonnes d'écriture sur une face avec caractères de 0m.019 de hauteur. Toutes les 2 lignes la colonne de droite porte à l'extrémité de la ligne le signe Le reste de la dalle n'a pas pu être retrouvé. Deux estampages à la chinoise ont été envoyés à Hanoi et deux autres à M. Coedès à Bangkok.



Parmi les pierres retirées des déblais et dont toutes celles moulurées et sculptées sont conservées et alignées sur la 1ère terrasse - les autres étant jetées au dehors - un certain nombre sont décorés d'images buddhiques. On a également trouvé des débris de statues du buddha qui portent encore des restes de dorure et un crampon en fer avec une partie de scellement en plomb adhérent après lui.

Prah Palilay. - Trente coolies procèdent au parachèvement de ce prasat. Je rappelle que la face O n'a pour ainsi dire pas été touchée par suite des arbres importants qui empiètent sur les divers soubassements. Des échafaudages ont été établis pour permettre d'en-

lever une partie des blocs constituant le soubassement des angles NE et SE en vue de les débarrasser des racines et terres introduites dans les joints et de redresser ou resserrer les pierres qui avaient été déplacées. Pendant ce travail on a pu remettre en place plusieurs morceaux décorés - bandeaux et doucines - retrouvés parmi les pierres retirées des déblais et alignées le long des murs d'enceinte.

La statue du Buddha assis dont on avait retrouvé plusieurs fragments importants près du soubassement de la face E du Copura n'a pas pu être complétée. La tête entre autre n'a pu être retrouvée.

En même temps une autre partie des coolies travaille à refaire les murets prêts à s'écrouler de la tribune royale qui précède le prasat à l'est. Cette tribune a fortement souffert de l'emprise de la végétation. J'ai fait abattre un certain nombre d'arbres non arrivés à complet développement et qui gênaient pour la reprise des murets, fortement déversés. Des fragments importants de la double balustrade en nagas ont été retrouvés dans le sol en dégagant le soubassement. On est en train de retirer blocs par blocs les assises des parties malades en numérotant les blocs afin de redresser la base du muret pour pouvoir installer dessus le corps de la balustrade en parfait équilibre.

Une première réparation de ce muret a dû déjà être faite antérieurement, mais sans aucun soin car on retrouve des pierres socles de la balustrade A mélangées au bandeau de corniche B et réciproquement.

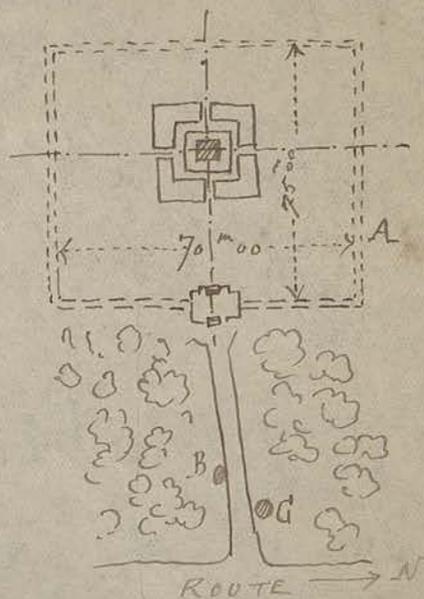


Baksei Changkrang. - Une équipe de 27 coolies a nettoyé les quatre perrons, les terrasses et les abords de ce prasat.

Une avenue d'accès a été ouverte dans la brousse entre la base de ce prasat et la route d'Ankor, mais légèrement désaxée pour éviter de cou-

par deux yaos magnifiques B et C: de cette façon le prasat peut être aperçu facilement de la route.

Ce monument a probablement été entouré par un mur d'enceinte dont on retrouve des traces et un fragment presque complet dans l'angle SO près du Bakheng: il mesurait environ 1m.50 de hauteur sur 0m.80 d'épaisseur et était en briques dans cet angle. Ailleurs on ne retrouve que de vagues fondations avec des débris de briques et çà et là quelques blocs de latérite. Dans l'axe E il se peut qu'un petit gopura ait interrompu ce mur d'enceinte car on retrouve encore deux petits parrons en grès et quelques dalles affleurant le sol. En A près du mur N de l'enceinte on a été terré une statue de divinité en deux morceaux à chignon rond, diadème, et bras multiples.



Cette équipe de coolies a été ensuite occupée à dégager trois petits édicules en briques dits

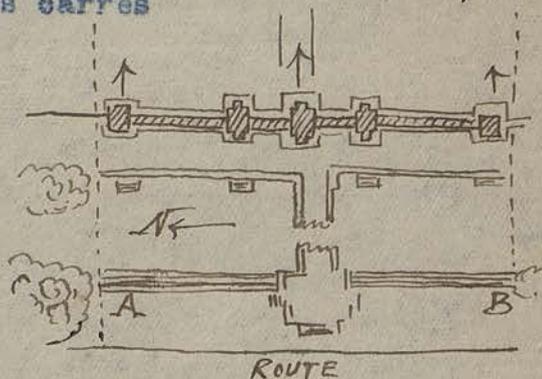
PRASATSEBBI PRASAT BEI (les 3 prasat) n° 494 situés au sud du fossé sud d'Añker Thom au N-O du Baksei Changktang.

La base de ces édicules disparaissait sous un amas de matériaux, briques et terre, qui montait jusqu'aux 3/4 de la hauteur des portes à l'Est. Les deux prasat dont toute la partie haute est tombée sont obstrués complètement à l'intérieur: celui du centre seul a tous les éléments en grès de la porte encore en place, et l'intérieur est complètement dégagé.

Le linteau de la porte du sanctuaire sud que Lajenquière mentionne "surmontant l'appareil en grès de la dite porte" (p.85) a été trouvé gisant devant la façade dans les déblais. Il a pu tomber depuis la visite de Lajenquière, ce qui prouve une fois de plus que l'état de ruine des édifices livrés à eux-mêmes va tou-

jours s'accroissant. Une terrasse en latérite de 24,00 x 9,60 supporte les trois prasat et domine de 5m.00 le niveau de la berme du fossé d'Anker. Thom que j'ai fait dégager à cet endroit; le mur de cette terrasse a été mis à découvert partout où cela a été possible sans couper les racines des arbres qui s'y trouvaient. A noter que pas le moindre vestige de statue n'a été trouvé pendant le cours des travaux.

Anker Vat..- Une équipe de dix coolies a presque terminé le rejointoiement de l'extrémité occidentale de la chaussée extérieure d'Anker Vat: quelques mètres carrés restent encore à faire. J'ai fait commencer par cette équipe l'enlèvement de la petite brousse qui enveloppe et disjoint les gradins en latérite et la bordure de grès taillé dans la partie AB correspondant à la partie dégagée sur l'autre rive Est qui elle-même livre la vue intégrale des bâtiments du Gopura occidental. Aucun arbre important ne sera compris dans ce dégagement.

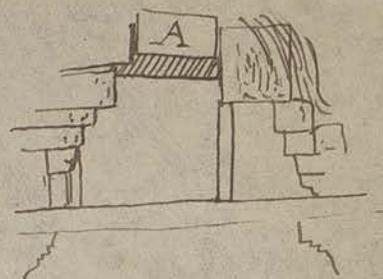


Béton armé..- L'équipe des huit hommes adonnée à ce travail a placé dans Thom Manon les étais dont la présence avait été reconnue indispensable lors de la visite du Chef du Service archéologique. Le mur S du bâtiment annexe a été contrebuté par deux contreforts s'appuyant sur le mur d'en face, ce qui a permis d'éviter le déblaiement intérieur qui n'aurait pas été sans danger si on avait voulu s'appuyer sur le sol; de plus un fer plat formant chaînage a été passé le long de ce mur fortement incliné.



Quelques étais supplémentaires ont été placés à la Porte de

la Victoire; notamment sous la pierre A, à côté du fragment de fronton que soutient déjà un potelet, un linteau ancré de chaque côté, a été passé.



D'autres étais furent également placés à certains endroits où cela était nécessaire à la Porte Sud, en particulier sous la voûte de la chambre extrême ouest dont une partie était déjà tombée.

Puis cette équipe est venue relever les corps de balustrade en nagas de la tribune royale devant le temple t du Prah Pithu. Ils ont été replacés sur les dés retrouvés dans le dégagement ou sur des dés de fortune, quand les premiers ont fait défaut: un fer a été placé aux endroits nécessaires pour éviter le basculement en avant des têtes de nagas dont le corps était cassé.



Quelques étais ont été placés au temple u récemment dégagé.

Un essai pour éteindre le ton blanc que prend parfois le ciment en séchant au soleil a été pratiqué à Anker Vat - chaussée occidentale, et à Prah Palilay. Dans le premier cas une couche d'huile légèrement mélangée à du guano de chauve souris a donné un ton parfois un peu roux, le ton sale qu'il faut. Dans le second cas on a utilisé la résine que les yaos de la forêt fournissent à foison (mes teintures aurent toujours ce mérite d'être peu coûteuses) et le ton résultant est d'un assez beau noir ?? qui se rapproche assez du ton de grès. La prochaine saison des pluies dira ce que cela vaut à l'usage.

Travaux publics.- Le pont d'Anker Thom est terminé complètement, avec balustrade en bois provisoire en attendant le futur échantillon d'art khmer en ciment qui doit la remplacer.

L'agent des Travaux Publics a obtenu des crédits pour la réfection de la route sud de l'enceinte d'Anker Thom.

Les dépenses pour le mois de février ont été:

| | |
|-------------------------------------|---------------|
| Budget général: salaire des coolies | I 240\$80 |
| Facture Jacque (outils) | 65,03 |
| Budget du Cambodge: Coolies | <u>579,60</u> |

Total: I 885\$43

Le Conservateur p.i. d'Anker,

H. MARCHAL;